

*D

460 Parzival zem wirte sîn
sprach: "hêrre, **dirre** kefsen schîn
erkenne ich, wand ich drüffe swuor
zeinen zîten, dô ich hie vür **si** vuor.
5 ein gemâlt sper **dâr bî ich** vant.
hêrre, daz nam **al hie mîn** hant.
dâ mit ich prîs bejagte,
als man mir sider sagte.
ich verdâhte mich an mîn selbes wîp,
10 sô daz von witzzen **kom** mîn lîp.
zwô rîche tjoste dâr mit ich reit.
unwizzende ich die bêde streit.
dannoch het ich ère.
nû hân ich sorgen mêre,
15 denne ir an **manne** ie wart **gesehen**.
durch iwer zuht sult ir **des jehen**:
wie lanc ist von der zîte her,
hêrre, daz ich hie nam daz sper?"
Dô sprach aber der guote man:
20 "des vergaz mîn vriunt Taurian
hie. er kom mirs sît in klage.
Vünftehalp jâr unt drî tage
ist, daz irz im nâmet hie.
welt irz hoeren, ich **prüeve iu wie**."
25 ame salter las er im **über al**
diu jâr und **gar** der wochen zal,
die dâ zwischen wâren hin.
"alrêrst ich innen worden bin,
wie lange ich **var** wîslôs
30 unt daz vreuden **helfe mich** verkôs",

D

1 *Initiale* D 19 *Majuskel* D 22 *Majuskel* D

1 Parzival] Parcifal D 20 Taurian] Tavrian D

*m

Parcifal dem wirte sîn
sprach: "hêrre, **disen** kafsên schîn
erkenne ich, wen ich dar ûf swuor
zuo einer zîte, dô ich hie vür **vuor**.
5 ein gemâlet sper **dâ bî ich** vant.
hêrre, daz nam **ich an die** hant.
dâ mit ich prîs bejagete,
als man mir sider sagte.
ich verdâht mich an mîn selbes wîp,
10 sô daz von witzzen **kam** mîn lîp.
zwô rîch juste dâ mit *ich* reit.
unwizzende ich die beide streit.
dannoch het ich ère.
nû hân ich sorgen mêre,
15 dan ir an **mir** ie wart **ersehen**.
durch iuwer zuht sollet ir **verjehen**:
wie lange ist von der zît her,
daz ich hie nam daz **selbe** sper?"
dô *sprach* aber der guote man:
20 "des vergaz mîn vriunt Taurian.
er kam *mirs* sît in klage.
vünftehalp jâr und drî tage
ist, daz irz im nâmet hie.
wollet irz hoeren, ich **brüefez iu wie**."
25 an dem psalter las er im **über al**
diu jâr und **gar** der wochen zal,
die dâ zwischen wâren *hin*.
"alrêrst ich innen worden bin,
wie lange ich **vuor** wîselôs
30 und daz vröuden **mich helfe** verkôs",

m n o

19 *Initiale* n

1 dem] der m 2 kafsên] kouffen m · schîn] schÿm o 3 swuor]
[swern]: swur m 4 hie] hin n · vuor] fure m fuer o 7 prîs] prise
o · bejagete] beiagette: m 9 mîn selbes wîp] mines selben lip m
10 kam] kan n 11 ich] *om.* m 12 unwizzende] Vnwisende m · ich
diê] das ich n 15 ir] dasz o · ie] nie o · ersehen] gesehen o 16 ir]
wir n 19 sprach] durch m 20 des] Das o · vergaz] vergasse n 21
mirs] irs m [mîn]: mirs n 23 ist] Jrs n · nâmet] nomen n 24 wie]
hie m [hie]: wie o 25 psalter] plaster o 26 der] die o 27 zwischen]
zwischen m · wâren hin] woren hie hin m 29 vuor] fare n (o) 30
mich helfe] helff mich n o

*G

Parzival **ze** dem wirte *sîn*
sprach: "hêrre, **dirre** kefsen schîn
erkenne ich, wan ich drûffe swuor
ze einen zîten, dâ ich hie vuor.
5 ein gemâlt sper **dâr bî ich** vant.
hêrre, daz nam **al hie mîn** hant.
dâ mit ich brîs bejagete,
als man mir sider sagete.
ich verdâht mich an mîn selbes wîp,
10 sô daz von witzzen **kom** mîn lîp.
zwô rîche tjoste dâr mit ich reit.
unwizzende ich die bêde streit.
dannoch het ich êre.
nû hân ich sorgen mêre,
15 danne ir an **manne** ie wart **gesehen**.
durch iuwer zuht sult ir **des jehen**:
wie lanc ist von der zîte her,
daz ich hie nam daz sper?"
dô sprach aber der guote man:
20 "des vergaz mîn vriunt Thaurian
hie. er kom mirs sît in klage.
vünftehalp jâr unde drî tage
ist, daz irz im nâmet hie.
welt irz hoeren, ich **prûeve iu wie**."
25 *an* dem salter las er im **gar**
diu jâr unde **ouch** der wochen zal,
die dâ zwischen wâren hin.
"alrêrste ich innen worden bin,
wie lange ich **var** wîselôs
30 unt daz vrôuden **helfe mich** verkôs",

G I O L M Z

1 Parzival] Parzifal I L M ÷ Arcifal O Parcifal Z · sîn] sprach G
2 hêrre] om. Z · dirre] disse M · kefsen] kefe I 4 einen] eyne M ·
dâ] do I O L · hie] da vur I hie fvr si O (M) hie ver L fvr sie Z 5
dâr bî ich] ich bî ir O (L) (M) 6 al] alle M 7 bejagete] beagit G
9 mîn] myns M 10 witzzen] wisszin M · kom] chome G 11 zwô] zu
G (L) · rîche tjoste] tiost rîche Z · dâr mit ich] ich da mit O L
12 unwizzende] Vnwizende O 13 êre] here G 18 daz] [Daz]: Dez
G Herre daz O L (M) Z · ich hie nam] [sprach abir der g]: ih hie
nam G 19 dô] So M 20 vriunt] frivn O · Thaurian] thaurian G
Taurizan I Tvrian O Taurian L (Z) tavrian M 21 hie] om. M · er]
om. I · mirs] mir I O M · sît in] sin I 22 vünftehalp jâr] Svntehalp
iar G vunftalpiar I Fvnfhalb iar O Fvnthalp iar L 23 *Versfolge*
460.25-26-23-24-27 G · nâmet] namen Z 24 prûeve] prufes L · iu]
om. M · wie] nie L 25 an] Ame G · las] erlas I · im] om. M · gar]
vber al O L (M) Z 26 ouch] om. I gar O L M [ia]: gar Z · der]
dy M 27 die dâ] da die I · zwischen] enzwîshen I (O) (L) (M) 29
var] vor M 30 Vnd daz mich vrodén helfe verlos L · helfe] helffen M

*T

Parcifal *zem* wirte *sîn*
sprach: "hêrre, **dirre** kafsen schîn
erkennich, wandich drûffe swuor;
zeinen zîten ich hie vûr vuor.
5 ein gemâlt sper **ich bî ir** vant.
hêrre, daz nam **alhie mîn** hant.
dâ mite ich prîs bejagete,
als man mir sider sagete.
ich verdâhte mich an mîn selbes wîp,
10 sô daz von witzzen **schiet** mîn lîp.
zwô rîche tjost dâ mit ich reit.
unwizzende ich die beide streit.
dannoch hetich êre.
nû hân ich sorgen mêre,
15 dannir an **manne** ie wart **gesehen**.
durch iuwer zuht sult ir **des jehen**:
wie lange ist von der zîte her,
hêrre, daz ich hie nam daz sper?"
Dô sprach aber der guote man:
20 "des vergaz mîn vriunt Taurian
hie. er kom mirs sît in klage.
- - -
- - -
welt irz hoeren, ichz **iu sage**."
25 an dem salter las er im **über al**
diu jâr unde **durch** der wochen zal,
die dâ zwischen wâren hin.
"Alrêrst ich innen worden bin,
wie lange ich **var** wîselôs
30 unde daz vrôuden **helfe mich** verkôs",

T U V W Q R

1 *Initiale* T W Q R 19 *Capitulumzeichen* R · *Majuskel* T 28
Majuskel T

1 *Die Verse 453.1-502.30 fehlen* U · Parcifal] Parzifal V
PArzifal W (Q) Parzifal R 2 sprach] om. R · dirre kafsen
schîn] disz kefsin schreîn Q 4 ich] do (da R) ich V W Q (R)
· hie vûr vuor] [hin]: yn fur sie fur Q 5 bî ir] [*]: dar bi V hie
bey ir Q bý ir hie R 6 alhie] hie V 7 ich] om. R 8 sider] seit her
W 9 selbes] om. W 10 schiet] kam V (W) (Q) (R) 11 dâ mit
ich] ich do (da R) mit W Q (R) 12 Vnwissende als man mir
seit R · unwizzende] [vnwizzende*]: vnwizzende T · beide] om.
W · streit] erstreit V rait W 15 Danne ie am manne wart geshe
V · dannir] Dann ie W · wart] hab R 16 des jehen] [*iehen]:
veriehen V daz iehen R 18 hie] om. R 20 des] Es R · Taurian]
Taurian T tafrian W (Q) R 21 mirs] mir W · sît in] sider zu
R 22 *Die Verse 460.22-23 fehlen* T · Fvntfehalb iar vnde drie
tage V (W) (Q) (R) 23 Went irs horen ich sag vch wie V · Ist
das irs im (om. R) nament hie W (Q) (R) 24 Jst daz [ir*]:
irz im nanent hie V · ichz iu sage] ich sag eûch wie W ich pruf
euch wy Q (R) 25 über] aber Q 26 diu jâr] die iar T Dú Iar
vs R · durch] gar V W Q om. R 27 zwischen] entwîshen Q 28
innen] hie inne Q 29 var] fvr V 30 vrôuden] frewde Q der froden R